

Приложение II

Карибский региональный семинар по теме «Осуществление третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: будущее деколонизации в самоуправляющихся территориях — каковы перспективы?», проходивший в Кингстоне 16–18 мая 2017 года

I. Введение

1. В своей резолюции [65/119](#) Генеральная Ассамблея объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма и призвала государства-члены активизировать свои усилия по дальнейшему осуществлению плана действий на второе Международное десятилетие за искоренение колониализма (A/56/61, приложение) и взаимодействовать со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, обновляя его по мере необходимости, с тем чтобы использовать его в качестве основы для разработки плана действий на третье Международное десятилетие.
2. В своей резолюции [71/122](#) Генеральная Ассамблея одобрила программу работы Специального комитета на 2017 год, предусматривающую проведение семинара в Карибском регионе, который будет организован Комитетом и на котором будут присутствовать представители всех самоуправляющихся территорий.
3. Цель этого семинара заключалась в том, чтобы дать Специальному комитету возможность ознакомиться с мнениями представителей самоуправляющихся территорий, экспертов, представителей гражданского общества и других заинтересованных сторон в процессе деколонизации, что поможет Комитету выявить стратегические подходы и практические методы, которые можно было бы использовать в осуществляемом Организацией Объединенных Наций процессе деколонизации. Обсуждения в ходе семинара помогут Комитету провести реалистический анализ и оценку конкретных ситуаций в самоуправляющихся территориях, а также наметить пути повышения эффективности программ помощи этим территориям, осуществляемым системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом.
4. Соответствующие материалы участников будут дополнительно рассмотрены Специальным комитетом в ходе его основной сессии, которая состоится в Нью-Йорке в июне 2017 года, для представления Генеральной Ассамблее предложений по достижению целей третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

II. Организация семинара

5. Семинар проходил в Кингстоне с 16 по 18 мая 2017 года. В ходе семинара было проведено пять заседаний, в которых приняли участие представители государств — членов Организации Объединенных Наций, самоуправляющихся территорий, управляющих держав и неправительственных организаций, а также эксперты (см. добавление II). Работа семинара была организована та-

ким образом, чтобы способствовать открытому и откровенному обмену мнениями.

6. Семинар проходил под председательством Постоянного представителя Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций и Председателя Специального комитета Рафаэля Дарио Рамиреса Карреньо при участии представителей следующих государств — членов Комитета: Антигуа и Барбуды, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Гренады, Доминики, Индонезии, Кот-д'Ивуара, Кубы, Папуа — Новой Гвинеи, Российской Федерации, Сент-Китса и Невиса, Сент-Винсента и Гренадин, Сент-Люсии, Сьерра-Леоне, Тимора-Лешти, Чили и Эквадора. Франция, одна из управляющих держав, приняла участие в качестве наблюдателя. В качестве наблюдателей участвовали также и другие государства-члены, а именно Алжир, Аргентина, Зимбабве, Испания и Марокко.

7. На 1-м заседании 16 мая 2017 года Председатель назначил Станислава Алексаева (Российская Федерация) и Негру Мигеле (Сент-Винсент и Гренадины) заместителями Председателя семинара, а Хосе Антонио Кусиньо (Чили) — Докладчиком.

8. Повестка дня семинара включала следующие вопросы:

1. Роль Специального комитета в будущей деколонизации в несамостоятельных территориях с учетом конкретных обстоятельств:
 - a) проведение анализа и оценки хода осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма в целях укрепления работы Комитета;
 - b) каковы перспективы деколонизации в несамостоятельных территориях в оставшиеся годы третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма?
2. Точки зрения управляющих держав, правительств территорий, соответствующих государств-членов и других заинтересованных сторон, а также мнения экспертов о процессе деколонизации:
 - a) политические события в несамостоятельных территориях:
 - i) в Карибском регионе;
 - ii) в Тихоокеанском регионе;
 - iii) в других регионах;
 - b) укрепление сотрудничества с управляющими державами, несамостоятельными территориями, соответствующими государствами-членами и другими заинтересованными сторонами с учетом конкретных обстоятельств согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и с учетом третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, особенно ее экономической составляющей, принимая во внимание неделимый характер целей в области устойчивого развития:
 - i) в Карибском регионе;
 - ii) в Тихоокеанском регионе;
 - iii) в других регионах.

3. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании несамоуправляющимся территориям помощи в целях развития с учетом третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций: выступления представителей фондов и программ, специализированных учреждений, региональных экономических комиссий и других участников.
4. Рекомендации по содействию процессу деколонизации.

III. Работа семинара

A. Открытие семинара

9. 16 мая Рафаэль Дарио Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) открыл семинар в своем качестве Председателя Специального комитета.
10. На том же заседании премьер-министр Сент-Винсента и Гренадин Ральф Гонсалвеш выступил перед участниками семинара.
11. Также на этом заседании исполняющий обязанности руководителя Группы по деколонизации Департамента по политическим вопросам Секретариата зачитал послание Генерального секретаря (см. добавление I).
12. С заявлением по порядку ведения заседания выступил представитель Индонезии.

B. Заявления и обсуждения¹

13. В ходе семинара было проведено пять заседаний.

C. Закрытие семинара

14. На 5-м заседании 18 мая Докладчик представил проект доклада семинара, который в нынешнем незавершенном виде был препровожден Специальному комитету для принятия окончательного решения на его основной сессии в июне 2017 года.
15. На том же заседании участники путем аккламации приняли проект резолюции с выражением признательности правительству и народу Сент-Винсента и Гренадин (см. добавление III).
16. На том же заседании с заключительными замечаниями выступила заместитель Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Недра Мигель. С заключительным заявлением выступил также Председатель Специального комитета.

¹ С заявлениями и документами для обсуждения можно ознакомиться на веб-сайте www.un.org/Depts/dpi/decolonization.

IV. Выводы и рекомендации

17. Члены Специального комитета, принимавшие участие в семинаре, сослались на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, и напоминали о роли Специального комитета, который должен рассматривать вопрос о применении Декларации, вносить предложения и рекомендации о достигнутом прогрессе и степени осуществления Декларации и представлять доклады Ассамблее.

18. Участвовавшие в семинаре члены Специального комитета подтвердили, что выводы и рекомендации предыдущих семинаров не утратили своей актуальности.

19. Кроме того, согласно правилу 9 правил процедуры семинара ([A/AC.109/2017/19](#), приложение), участвовавшие в семинаре члены Специального комитета представят Комитету выводы и рекомендации семинара на его основной сессии в июне 2017 года.

A. Осуществление третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: будущее деколонизации в несамоуправляющихся территориях — каковы перспективы?

20. В качестве заключительных замечаний участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

a) отметили, что период 2011–2020 годов был провозглашен Генеральной Ассамблеей третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма. Участники оценили достигнутый прогресс, проанализировали используемые методы работы и получили новый стимул в деле завершения стоящей перед Комитетом исторической задачи;

b) признали, что искоренение колониализма было одной из первоочередных задач Организации Объединенных Наций и продолжает оставаться одним из ее приоритетов на третье Международное десятилетие, которое началось в 2011 году, и подчеркнули необходимость предоставления достаточной финансовой поддержки Группе по деколонизации Департамента по политическим вопросам Секретариата, с тем чтобы она могла в полной мере выполнить задачи, порученные ей государствами-членами;

c) подтвердили роль Специального комитета в качестве главного механизма содействия процессу деколонизации и ускорения выполнения плана действий по реализации целей третьего Десятилетия в соответствии с резолюцией [65/119](#) Генеральной Ассамблеи, а также наблюдения за положением в территориях;

d) вновь заявили, что Организация Объединенных Наций должна продолжать играть ведущую роль в продвижении политического процесса к деколонизации, пользуясь решительной поддержкой Генерального секретаря, а также учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, и подчеркнули, что Организация Объединенных Наций должна оказывать поддержку до тех пор, пока не будут удовлетворительным образом решены все сохраняющиеся проблемы деколонизации;

e) отметили, что осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, не бу-

дет полным до тех пор, пока остаются самоуправляющиеся территории, которые еще не осуществили своего права на самоопределение, согласно соответствующим резолюциям в отношении всех территорий, упомянутых в повестке дня Специального комитета², в том числе резолюциям, принятым Ассамблеей и Комитетом в отношении специальных и особых колониальных ситуаций, и подчеркнули тот факт, что неотъемлемые права народов самоуправляющихся территорий должны гарантироваться Организацией Объединенных Наций и Комитетом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Ассамблеи от 14 и 15 декабря 1960 года;

f) признав, сколь многое еще предстоит сделать в области деколонизации, отметили усилия, направленные на активизацию работы Специального комитета в соответствии с его мандатами;

g) выявили в рамках работы по деколонизации в ходе третьего Десятилетия ряд вопросов, включая последствия изменения климата, в особенности для самоуправляющихся территорий, глобальный финансово-экономический кризис, роль регионального сотрудничества, образования и информированности общественности, роль гражданского общества, роль женщин, расширение прав и возможностей уязвимых групп населения и необходимость наращивания потенциала в целях перехода к полному самоуправлению;

h) приняли во внимание резолюцию 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи, касающуюся суверенитета народов над их природными богатствами и ресурсами, согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

i) с учетом междисциплинарного характера многих проблем, с которыми сталкиваются некоторые самоуправляющиеся территории в современном динамичном и взаимосвязанном мире, подчеркнули тот факт, что необходимо прилагать усилия для дальнейшего укрепления административного потенциала, эффективного управления и экономической устойчивости в самоуправляющихся территориях, привлекая к этим усилиям соответствующие заинтересованные стороны и применяя индивидуальный подход, что позволит территориям решать эти междисциплинарные проблемы на комплексной основе;

j) признали, что изменение климата усугубило экологическую и экономическую уязвимость многих самоуправляющихся территорий и что в свете продолжающегося глобального финансово-экономического кризиса стала особенно очевидна важность обеспечения экономической устойчивости и диверсификации экономической базы самоуправляющихся территорий;

k) признали важную роль, которую играют учреждения Организации Объединенных Наций, региональные организации и региональные механизмы в оказании многим самоуправляющимся территориям помощи в решении разных возникающих проблем, и в этой связи призвали эти учреждения продолжать принимать участие в работе Специального комитета, в том числе участие в работе региональных семинаров по деколонизации по приглашению Комитета;

l) подчеркнули тот факт, что образование и информированность общественности, в том числе коренного населения, остаются важнейшими элемен-

² Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор по поводу суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

тами деколонизации, и в этой связи напомнили об ответственности управляющих держав за обеспечение того, чтобы соответствующие народы могли принимать обоснованные решения относительно будущего политического статуса своих территорий на основе соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций;

m) приветствовали призывы к осуществлению совместных проектов просвещения общественности о характере существующего конституционного устройства в отдельных территориях с участием Организации Объединенных Наций, представителей самоуправляющихся территорий и управляющих держав, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

n) подчеркнули важную роль женщин в процессе деколонизации, в том числе в области образования, искоренения нищеты и расширения прав и возможностей общин;

o) признали значение и необходимость расширения диалога с гражданским обществом в самоуправляющихся территориях, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

p) признали роль гражданского общества, в том числе деловых кругов и неправительственных организаций, в процессе развития и в деле содействия обеспечению экономической устойчивости и благополучия населения территорий;

q) подчеркнули, что проведение обзора статуса и/или конституционного устройства в некоторых самоуправляющихся территориях является деликатным процессом, в котором должны на индивидуальной основе и в соответствующих случаях учитываться определенные ожидания, связанные с достижением деколонизации, в том числе на основе неофициальных рабочих связей и диалога между всеми заинтересованными сторонами;

r) вновь заявили о том, что укрепление взаимодействия и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами по-прежнему имеет исключительную важность для осуществления мандата Организации Объединенных Наций в области деколонизации и будет полезным для всех заинтересованных сторон, в том числе для самих управляющих держав, как это отмечается в резолюции 71/122 Генеральной Ассамблеи и всех других соответствующих резолюциях, и в этой связи приветствовали участие в семинаре Франции и рекомендовали другим управляющим державам принимать участие в будущих региональных семинарах по вопросу о деколонизации;

s) признали важность активного участия в работе Специального комитета других государств — членов Организации Объединенных Наций, которые не входят в его состав, и в этой связи приветствовали участие в семинаре Алжира, Аргентины, Зимбабве, Испании и Марокко.

В. «Осуществление третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: будущее деколонизации в самоуправляющихся территориях — каковы перспективы в Карибском регионе?», включая последующую деятельность по итогам Тихоокеанского регионального семинара 2016 года

21. В качестве заключительных замечаний участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

а) выразили обеспокоенность тем, что на семинаре 2017 года не были представлены самоуправляющиеся территории Карибского региона;

б) выразили сожаление по поводу того, что управляющие державы не были представлены на семинаре 2017 года, и вновь призвали все управляющие державы взаимодействовать в будущем со Специальным комитетом в рамках конструктивного диалога;

с) вновь заявили, что прогресс может быть достигнут только при активном сотрудничестве управляющих держав, и в этой связи подчеркнули тот факт, было сочтено полезным вновь обратиться с просьбой об использовании добрых услуг Генерального секретаря в этом процессе;

д) с удовлетворением отметили участие эксперта из Пуэрто-Рико, который поделился своими мнениями о процессе деколонизации, особенно в связи с применением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

в отношении ситуации в Пуэрто-Рико:

а) отметили сообщение эксперта из Пуэрто-Рико о законодательном акте, принятом Конгрессом Соединенных Штатов Америки (Закон о надзоре, управлении и экономической стабильности в Пуэрто-Рико (ПРОМЕСА), июнь 2016 года (Федеральный закон № 114-187)), предусматривающим создание совета по финансовому надзору и управлению, члены которого были назначены бывшим президентом Соединенных Штатов Бараком Обамой, который обладает неограниченными полномочиями в отношении правительства Пуэрто-Рико и который принял меры жесткой экономии, усугубившие серьезный финансовый кризис социально-экономического положения Пуэрто-Рико, и выразили сожаление по поводу того, что нынешняя ситуация политической подчиненности не дает возможности народу Пуэрто-Рико выносить суверенные решения и принимать меры в связи с необходимостью реализации программ устойчивого экономического развития и участвовать в деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся Повестки дня на период до 2030 года, что обостряет и без того серьезные социально-экономические проблемы, в том числе проблемы безработицы, маргинализации, неплатежеспособности и нищеты;

б) отметили также рекомендации эксперта из Пуэрто-Рико в отношении того, чтобы Специальный комитет собрал данные и подготовил обновленный доклад об экономических условиях в территориях; применял цели, поставленные в Повестке дня на период до 2030 года, в отношении самоуправляющихся территорий и Пуэрто-Рико; просил Специального докладчика по устойчивому экономическому развитию заняться рассмотрением положения в Пуэрто-Рико и в любых других самоуправляющихся территориях, которые просили его об этом; и принять резолюцию, содержащую рекомендацию в адрес Генеральной Ассамблеи рассмотреть и принять меры по выплате компенсации и возмещению ущерба, причиненного управляющими державами в результате их колониальной практики;

с) с удовлетворением отметили выход на свободу политического заключенного Оскара Лопеса Риверы, борца за независимость и самоопределение Пуэрто-Рико, который содержался в тюрьме в нечеловеческих условиях на протяжении 35 лет.

С. «Осуществление третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: будущее деколонизации в несамоуправляющихся территориях — каковы перспективы в Тихоокеанском регионе?», включая последующую деятельность по итогам Тихоокеанского семинара 2016 года

22. В качестве заключительных замечаний участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения в Американском Самоа:

а) выразили признательность представителю губернатора Американского Самоа за сделанное им заявление и предоставленную информацию³;

б) отметили заявление представителя, который выразил мнение о том, что население Американского Самоа не считает себя колониальным народом и что на территории отсутствует массовое стремление к политической независимости;

с) отметили также поступившую от представителя информацию о том, что: конституционные права Соединенных Штатов, которые не распространяются на Американское Самоа, включают право на гражданство Соединенных Штатов, право избирать президента Соединенных Штатов и право иметь своего делегата, участвующего в голосовании в конгрессе; избранные лидеры территории выступили против предоставления жителям Американского Самоа гражданства по рождению на основании того, что толкование конституции, при котором это предоставит иностранцам равное право на владение землей, может подорвать и в конечном итоге уничтожить культуру Самоа; и жители Американского Самоа предпочитают компромисс, который ограничивал бы применение положения о равной защите законом, так как это уменьшает опасность отчуждения земель Самоа;

д) отметили также выраженное представителем мнение о том, что без гибкого и новаторского подхода перспективы деколонизации Американского Самоа ограничены;

е) отметили, что впервые в Американском Самоа в 2016 году было создано Бюро по вопросам политического статуса, конституционного обзора и федеральных отношений, которое разработало набор принципов, касающихся права народа Американского Самоа на самоопределение; а также отметили предоставление Американскому Самоа безвозмездной технической помощи по линии Управления по делам островных территорий министерства внутренних дел управляющей державы;

в отношении положения на Гуаме:

³ Директор Бюро по вопросам политического статуса, конституционного обзора и федеральных отношений.

а) выразили признательность представителю губернатора Гуама за сделанное ею заявление и предоставленную информацию⁴;

б) отметили заявление представителя, в котором она представила обновленную информацию о проблемах финансового и нефинансового характера, с которыми сталкивается территория, и об усилиях, направленных на достижение деколонизации, в том числе усилиях, предпринятых Комиссией по деколонизации Гуама на основе проведения кампании просвещения, способствующей лучшему пониманию коренным населением процесса деколонизации, плебисцита по вопросу о самоопределении и выносимых на голосование вариантов политического статуса;

с) отметили также, что для участия в голосовании в ходе плебисцита зарегистрировали более 11 000 коренных жителей;

д) с обеспокоенностью отметили недавнее постановление, принятое федеральным судом Соединенных Штатов, согласно которому круг участников плебисцита по вопросу о самоопределении не может быть ограничен коренными жителями, и поэтому плебисцит является неконституционным, и информацию о том, что вследствие этого проведение плебисцита было приостановлено и что реестр лиц, имеющих право голосовать по вопросу о деколонизации, не был составлен, как это требуется местным законодательством;

е) с удовлетворением отметили принятое Комиссией решение продолжить проведение кампании просвещения;

ф) отметили просьбу представителя о том, чтобы Специальный комитет настоятельно призвал управляющую державу выполнить свою обязанность по предоставлению народу Гуама возможности полностью реализовать свое неотъемлемое право на самоопределение и оказать содействие Гуаму в выработке идей относительно путей преодоления существующих проблем, мешающих ему достичь самоопределения;

г) отметили также обеспокоенность, выраженную представителем губернатора Гуама относительно возможного иска против Программы земельного фонда для чаморро, которая была принята в поддержку передачи земли исконным землевладельцам;

в отношении положения во Французской Полинезии:

а) выразили признательность представителю правительства территории⁵ за сделанное им заявление и предоставленную информацию;

б) выразили общее сожаление Специального комитета по поводу того, что управляющая держава не предоставила информацию об этой территории согласно статье 73 *e* Устава;

с) в этой связи подчеркнули важность наличия конкретной и надежной информации о ситуации в территории, дополняющей справочный рабочий документ, подготовленный Секретариатом;

д) отметили заявление представителя, который подчеркнул, что его правительство впервые приняло участие в работе Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) Генеральной Ассамблеи в октябре 2016 года и в работе регионального семинара в этом году, выразил готовность территории информировать Специальный коми-

⁴ Директор-исполнитель Гуамской комиссии по деколонизации в целях обеспечения и осуществления самоопределения чаморро.

⁵ Постоянный секретарь по международным, европейским и тихоокеанским делам, аппарат президента.

тет о реальной обстановке на местах, отметил признание правительством Франции лиц, пострадавших от ядерных испытаний, и предоставление ею компенсации этим жертвам, подчеркнул, что Французская Полинезия осуществляет полный контроль над разведкой и эксплуатацией своих природных ресурсов, и заявил, что Французская Полинезия не является колонией, которая нуждается в деколонизации;

е) отметили также просьбу представителя исключить Французскую Полинезию из списка самоуправляющихся территорий, а также включить в резолюцию Генеральной Ассамблеи по вопросу о Французской Полинезии, которая будет принята в 2017 году, ссылку на резолюцию № 2013-3, которая была принята Ассамблеей Французской Полинезии 30 мая 2013 года и которой была отменена принятая ею же в 2011 году резолюция с просьбой внести Французскую Полинезию в этот список;

в отношении положения в Новой Каледонии:

а) вновь отметили конструктивное сотрудничество и взаимодействие правительства Франции в связи с процессом самоопределения в Новой Каледонии, в частности предоставленное Специальному комитету разрешение впервые посетить эту территорию в 2014 году;

б) отметили заявление представителя управляющей державы о том, что ее правительство рассматривает предложение Специального комитета о направлении выездной миссии в Новую Каледонию в 2017 году, отметили также мнение представителя, которая заявила, что в принципе нет возражений против такой миссии, и выразила надежду на то, что Новая Каледония не будет единственной территорией, которую посетят члены Комитета и что это посещение может быть полезным для проходящего процесса самоопределения в Новой Каледонии в связи с подготовкой референдума;

с) отметили также предоставленную экспертами информацию о том, что свыше 20 000 канаков еще не зарегистрированы в списке избирателей для референдума, что подрывает доверие к референдуму и ставит под сомнение его открытость, что доступ к правде и справедливости в связи с делом выступавших за независимость лидеров, которые были убиты в прошлом, является ограниченным и что маргинализованная молодежь, подверженная манипуляциям, является источником отсутствия безопасности в Новой Каледонии;

д) отметили далее предоставленную представителем Передовой группы меланезийских государств информацию о том, что министры иностранных дел этой Группы организовали проведение миссии, которая посетила Новую Каледонию в период с 24 по 28 апреля 2017 года, для оценки хода осуществления Нумейского соглашения, в ходе которой министры иностранных дел выразили обеспокоенность в отношении регистрации лиц, имеющих право голоса, среди всех канак, и призвали Организацию Объединенных Наций направить в территорию миссию до проведения референдума в 2018 году;

е) подтвердили резолюцию [71/119](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея подтвердила, что в отсутствие решения самой Ассамблеи о том, что та или иная самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава, соответствующая управляющая держава должна, согласно статье 73 *е* Устава, продолжать передавать информацию по этой территории;

ф) вновь обратились с призывом ко всем соответствующим сторонам продолжать диалог в рамках Нумейского соглашения в духе согласия и в интересах всего народа Новой Каледонии;

g) подчеркнули, что Организации Объединенных Наций необходимо продолжать внимательно следить за положением в территории, включая последующую деятельность по итогам рекомендаций, вынесенных выездными миссиями, и отметили просьбу Национального социалистического фронта освобождения канаков в адрес Департамента по политическим вопросам секретариата об оказании помощи в проведении выборов в связи с процессом самоопределения на заключительном этапе осуществления Нумейского соглашения;

h) подчеркнули также, что Организации Объединенных Наций необходимо продолжать внимательно следить за положением в территории, включая осуществление последующей деятельности по итогам рекомендаций, вынесенных выездными миссиями, и отметили просьбу Национального социалистического фронта освобождения канаков о направлении новой выездной миссии Специального комитета в связи с заключительным этапом процесса самоопределения.

D. Осуществление третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: будущее деколонизации в несамостоятельных территориях — каковы перспективы в других регионах?, включая последующую деятельность по итогам Тихоокеанского регионального семинара 2016 года

23. В качестве заключительных замечаний участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения на Фолклендских (Мальвинских) островах:

напомнили о соответствующих резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по этому вопросу, в которых содержится призыв к возобновлению переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии с целью нахождения долгосрочного решения спора о суверенитете с учетом интересов населения островов, в соответствии с резолюцией 2065 (XX) Ассамблеи и последующими резолюциями на эту тему, принятыми в Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 31/49 Ассамблеи, в которой она призвала обе стороны воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в положении, пока острова проходят через процесс, рекомендованный Ассамблеей, и просили Генерального секретаря активизировать усилия в выполнении его миссии добрых услуг во исполнение резолюций Ассамблеи и Комитета по этому вопросу;

в отношении положения в Гибралтаре:

напомнили о необходимости принятия практических мер в соответствии с призывом Организации Объединенных Наций к Испании и Соединенному Королевству о проведении переговоров по вопросу о Гибралтаре, с тем чтобы достичь в духе Брюссельского заявления от 27 ноября 1984 года и с учетом интересов населения Гибралтара окончательного урегулирования спора путем переговоров, в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и применимых принципов и в духе Устава Организации Объединенных Наций, отметили, что, поскольку трехсторонний Форум для диалога по вопросу о Гибралтаре перестал существовать, Испания и Соединенное Королевство пытаются создать новый механизм сотрудничества на местах в интересах обеспечения социального благополучия и регионального экономического развития с участием компетентных местных властей Гибралтара и компетентных испан-

ских местных и региональных властей, и выразили надежду на то, что этот механизм вскоре сможет начать функционировать;

в отношении положения в Западной Сахаре:

напомнили о мандате Специального комитета в отношении самоопределения народа Западной Сахары, вновь подтвердили все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и поддержали все резолюции Совета Безопасности по вопросу о Западной Сахаре и приверженность Генерального секретаря и его Личного посланника по Западной Сахаре решению вопроса о Западной Сахаре, подчеркнули необходимость возобновить усилия в целях активизации поиска долгосрочного политического решения этого вопроса, призвали стороны и далее проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с целью приступить к более активным и предметным переговорам, обеспечивая тем самым осуществление вышеупомянутых резолюций и успех переговоров, и вновь, как и в ходе предыдущих региональных семинаров, призвали стороны продолжать такие переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и в духе доброй воли в целях достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое обеспечило бы самоопределение народа Западной Сахары в контексте механизмов, согласующихся с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

Е. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи незапамятным территориям

24. В качестве заключительных замечаний участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

а) отметили присутствие представителей Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); выразили признательность Председателю, который направил приглашения, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, в том числе резолюции [71/122](#) Генеральной Ассамблеи, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), ЭКЛАК, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международной организации труда, Международной организации по миграции, Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Всемирной продовольственной программе, Всемирному банку, ПРООН, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Всемирной организации здравоохранения;

б) призвали все учреждения, фонды и программы, а также другие организации системы Организации Объединенных Наций принимать более активное участие в работе Специального комитета, включая участие в предстоящих региональных семинарах по вопросу о деколонизации по приглашению Комитета, памятуя об ответственности, которую несут эти учреждения за обеспечение полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

с) высказались в поддержку роли региональных комиссий в деле расширения и активизации участия самоуправляющихся территорий в деятельности этих комиссий в качестве ассоциированных членов, в частности Комитета ЭКЛАК по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна и ЭСКАТО, согласно их мандатам и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций о деколонизации.

Г. Идеи и предложения в отношении третьего Десятилетия

25. В качестве заключительных замечаний участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

а) подтвердили, что все народы имеют право на самоопределение, в силу которого они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие;

б) подтвердили также, что любые попытки, направленные на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность той или иной страны, несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

с) вновь подтвердили, что Организация Объединенных Наций по-прежнему играет важную роль в процессе деколонизации, что мандат Специального комитета является крупной программой Организации и что Организация Объединенных Наций должна предоставлять поддержку до тех пор, пока все остающиеся вопросы деколонизации и связанные с ними вопросы последующей деятельности не будут надлежащим образом решены согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

д) вновь подтвердили роль Специального комитета как главного механизма содействия процессу деколонизации и наблюдения за положением в территориях;

е) подчеркнули важность разработки Специальным комитетом активного и целенаправленного подхода по отношению к самоуправляющимся территориям, включенным в список Организации Объединенных Наций, для достижения цели деколонизации. Комитету необходимо и далее подходить к каждому конкретному случаю в духе открытости, использовать имеющиеся варианты и активнее продвигать процесс деколонизации согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

ф) вновь высказались в поддержку нынешнего участия самоуправляющихся территорий в работе соответствующих региональных комиссий Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и призвали самоуправляющиеся территории активнее участвовать в программах и мероприятиях системы Организации Объединенных Наций в деле ускорения процесса деколонизации;

г) с учетом вклада различных региональных организаций и региональных механизмов в укрепление потенциала самоуправляющихся территорий рекомендовали содействовать их эффективному участию в работе соответствующих региональных организаций и региональных форумов согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и с использованием надлежащих механизмов, наряду с укреплением конкретного регионального функционального сотрудничества в различных областях, таких как управление, обеспечение готовности к стихийным бедствиям, адаптация к изменению климата и расширение прав и возможностей общин;

h) также с учетом важной роли региональных организаций и региональных механизмов в деле оказания помощи соответствующим самоуправляющимся территориям в поддержку процесса деколонизации предложили Специальному комитету на основании его мандата и соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций укреплять свое взаимодействие и сотрудничество с соответствующими региональными и субрегиональными организациями;

i) обобщая уроки практики проведения ежегодных региональных семинаров, подчеркнули, что Специальному комитету необходимо рассмотреть вопрос об обновлении правил процедуры семинаров, чтобы уделять равное и соответствующее внимание каждой территории в его повестке дня;

j) в отношении информационно-пропагандистской работы с народами самоуправляющихся территорий по вопросам деколонизации рекомендовали Специальному комитету в сотрудничестве с Департаментом общественной информации Секретариата активно участвовать в поиске новых и инновационных путей содействия проведению кампаний по информированию общественности, призванных содействовать пониманию народами территорий возможных вариантов самоопределения согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации, в том числе дополнять предпринимаемые ими усилия и делать так, чтобы предоставляемая информация действительно доходила до народов самоуправляющихся территорий;

k) для удержания повестки дня в области деколонизации в центре внимания мировой общественности рекомендовали также Специальному комитету проводить мероприятия по случаю Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий, в том числе следующих мероприятий:

i) проведение специального заседания Специального комитета, посвященного непосредственно Неделе солидарности, с направлением приглашений Генеральному секретарю, Председателю Совета Безопасности, Председателю Генеральной Ассамблеи, Председателю Экономического и Социального Совета и Председателю Совета по Опеке;

ii) организация выставки документальных материалов, посвященных истории Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в библиотеке им. Дага Хаммаршельда;

iii) проведение в Центральных учреждениях фотовыставки, посвященной истории Специального комитета, на которой будут демонстрироваться фотографии и другие аудиовизуальные материалы из архивов Департамента общественной информации;

iv) проведение в Центральных учреждениях показа документальных фильмов и выставки аудиовизуальных материалов, посвященных освободительным движениям в территориях;

v) организация ток-шоу с Председателем Специального комитета в студии Радио Организации Объединенных Наций, которое можно было бы впоследствии передать для ретрансляции тем местным радиостанциям, которые сотрудничают с Департаментом общественной информации в распространении материалов Организации Объединенных Наций;

vi) изучение возможности выпуска памятной почтовой марки Организации Объединенных Наций, посвященной Неделе солидарности, в ознаменование ее сорок пятой годовщины в 2017 году;

l) предложили Специальному комитету при содействии Департамента общественной информации и Департамента по политическим вопросам Секре-

тариата подготовить подборку информационных материалов по деколонизации, которая содержала бы важнейшую информацию о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, список самоуправляющихся территорий и другую соответствующую информацию для обеспечения надлежащего освещения журналистами вопроса о деколонизации; предложили направлять эти материалы в печатной и электронной форме местным средствам массовой информации в стране, принимающей ежегодный региональный семинар; и заявили, что в наличии уже имеются все публикации, которые можно включить в подборку;

m) рекомендовали Специальному комитету наладить тесные рабочие отношения с неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации, прежде всего в самоуправляющихся территориях, и в качестве первого шага в этом направлении попросить Группу по деколонизации Департамента по политическим вопросам Секретариата составить список таких организаций, имеющих опыт работы в этой области, используя в качестве основы для такой работы существующий перечень неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (E/2016/INF/5), и осуществляя проверку других неправительственных организаций, которые еще не имеют такого статуса, памятуя о необходимости удостовериться в том, что неправительственные организации, выбранные в качестве партнеров, придерживаются идеалов Организации Объединенных Наций и не участвуют в деятельности, направленной против каких-либо государств-членов;

n) подтвердили понимание того, что все предлагаемые мероприятия будут должным образом освещаться в средствах массовой информации Организации Объединенных Наций и доводиться до сведения мировой общественности через сеть информационных центров Организации Объединенных Наций;

o) по вопросу об образовании предложили правительствам соответствующих территорий и управляющим державам рассмотреть возможность включения вопросов деколонизации в школьные учебные программы в самоуправляющихся территориях;

p) в отношении мероприятий по обзору статуса и/или конституционного устройства и общего процесса деколонизации подчеркнули, что такие процессы требуют индивидуального подхода и что их необходимо осуществлять на основе соблюдения прав человека, принципов транспарентности, подотчетности, всестороннего охвата и коллективного участия, в том числе участия народов, которых это касается, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации и целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций;

q) по вопросу о взаимоотношениях с управляющими державами рекомендовали и далее развивать и укреплять взаимодействие и сотрудничество между Специальным комитетом и управляющими державами при помощи различных платформ и средств, включая неформальный рабочий диалог, и вновь подтвердили, что всем управляющим державам, особенно тем из них, которые еще не делают этого, необходимо эффективно участвовать в работе Комитета;

r) в этой связи подчеркнули исключительную важность активизации усилий, направленных на укрепление связей и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами, и настоятельно призвали Комитет продолжать изыскивать возможности и добиваться согласованного взаимодействия в этой области в официальном и неофициальном форматах в целях

достижения прогресса в деле деколонизации в ходе третьего Десятилетия с учетом конкретных обстоятельств в каждом случае;

s) кроме того, подчеркнули исключительную важность наращивания усилий в целях укрепления связей между Специальным комитетом, другими заинтересованными государствами-членами и сторонами, а также экспертами и гражданским обществом самоуправляющихся территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

t) с учетом ценного вклада представителей самоуправляющихся территорий в работу семинара вновь заявили, что Специальному комитету при помощи надлежащего механизма и при содействии Секретариата следует продолжать добиваться всестороннего участия представителей самоуправляющихся территорий в работе будущих семинаров. Управляющим державам следует содействовать участию избранных представителей территорий в семинарах согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

u) подчеркнули важность укрепления связей между самоуправляющимися территориями, в частности в области обмена информацией об их территориях, и в этой связи вновь приняли к сведению предложение представителя одной из самоуправляющихся территорий о создании сети, объединяющей такие территории;

v) в этой связи подчеркнули тот факт, что Специальному комитету следует продолжать совершенствовать методы своей работы и наращивать свой потенциал по проведению региональных семинаров, применяя новаторские подходы в целях обеспечения более широкого участия его членов в этих семинарах при финансовой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, чтобы Комитету было легче знакомиться с мнениями народов самоуправляющихся территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций о деколонизации;

w) в отношении роли системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи самоуправляющимся территориям подчеркнули, что соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций необходимо в полной мере участвовать в работе Специального комитета и активизировать свои усилия в деле оказания помощи этим территориям согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, используя для этого надлежащий механизм, и в этой связи было внесено предложение о том, что Комитету следует обратиться к Генеральному секретарю в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций с просьбой призвать к более активному взаимодействию между международными организациями, действующими в системе Организации Объединенных Наций, и Комитетом, и подчеркнули тот факт, что Комитету необходимо разработать пути и средства поощрения участия таких учреждений и органов, включая улучшение связи с ними и поощрение их участия в региональных семинарах для взаимодействия с Комитетом и представление докладов о проделанной работе в этих территориях;

x) рекомендовали Специальному комитету разрабатывать пути и средства, с помощью которых он мог бы проводить, применяя индивидуальный подход в каждом конкретном случае, более эффективную оценку текущего этапа деколонизации и самоопределения в каждой самоуправляющейся территории согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, результаты которой можно было бы использовать в качестве критерия достигнутого прогресса и предстоящего объема работы, и в этой свя-

зи предложили Комитету продолжать разработку предложения по конкретному проекту;

у) вновь заявили, что Специальному комитету необходимо продолжать, применяя индивидуальный подход в каждом конкретном случае и действуя согласно резолюции 71/122 Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, практику направления выездных миссий в самоуправляющиеся территории с участием представителей правительств соответствующих территорий и управляющих держав, и в этой связи отметили выраженную на семинаре представителями самоуправляющихся территорий заинтересованность в проведении таких выездных и специальных миссий;

z) подтвердили, что процесс деколонизации не будет завершен до тех пор, пока надлежащим образом не будут решены все оставшиеся вопросы деколонизации и задачи связанной с этим последующей деятельности согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

aa) подчеркнули, что в контексте проведения третьего Десятилетия Специальному комитету следует и далее проводить анализ текущих задач и возможностей процесса деколонизации и разработать практический план действий на третье Десятилетие в интересах ускорения процесса деколонизации.

Добавление I

Послание Генерального секретаря участникам Карибского регионального семинара

Зачитано исполняющим обязанности руководителя Группы по деколонизации Департамента по политическим вопросам

Рад приветствовать участников Карибского регионального семинара по деколонизации 2017 года, организованного по случаю проведения Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий.

Специальный комитет с момента его учреждения Генеральной Ассамблеей играл важную роль в продвижении процесса деколонизации.

Работа, которую предстоит сделать, напоминает нам о том, что все мы должны внести свой вклад в это важное дело. Отстаивание принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций, в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и всех соответствующих резолюциях, является нашей коллективной обязанностью.

Сейчас, на завершающем этапе третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма, огромное значение для эффективного и полного осуществления Декларации имеет сотрудничество.

Руководствуясь этим духом, я хотел бы вновь подтвердить свою приверженность целям деколонизации.

Выражаю признательность правительству и народу Сент-Винсента и Гренадин за то, что с момента учреждения Специального комитета нам удалось в третий раз провести это мероприятие. Примите мои искренние пожелания успеха в проведении этого семинара.

Добавление II

Список участников

Члены Специального комитета

Венесуэла (Боливарианская Республика)	Рафаэль Дарио Рамирес Карреньо ¹
(Председатель)	Дуглас Никомедес Арсиа Вивас ¹
	Юмаира Родригес
	Марта Финоль
	Лорена Майчуков
Антигуа и Барбуда	Шанталь Филлип
Чили	Хосе Антонио Кусиньо
	Диего Арайа
Кот-д'Ивуар	Франсуа Ксавье Забави
Куба	Ана Сильвия Родригес Абаскаль ¹
Доминика	Юбер Шарль
Эквадор	Орасио Севилья Борха ¹
Гренада	Альва Х. Браун
	Майкл Митчел
Индонезия	Диан Трианшьях Джани
	Инда Нурия Савитри ¹
Папуа — Новая Гвинея	Петер Бонни
Российская Федерация	Станислав Алексаев ¹
Сент-Люсия	Ферсинта Луизи
Сент-Китс и Невис	Гислейн Уильямс
Сент-Винсент и Гренадины	Недра Мигель
	Ослин Портер
Сьерра-Леоне	Феликс Али Корума ¹
	Франклин Брима Фавунду
Тимор-Лешти	Мария Элена Лопиш ди Жезус Пиреш ¹

¹ Член официальной делегации Специального комитета.

Государства-члены Организации Объединенных Наций

Алжир	Мохаммед Ханече
	Софьян Мимуни
	Мохаммед Белаура
	Зайна Бенхабуш
Аргентина	Гонсало С. Масseo
	Федерико Орак
Марокко	Омар Хилале
	Абдеррахим Кадмири
	Редуан Хуссаини
	Хаддад эль-Муссауи
	Мостафа Муаххиди
	Омар Кадири
	Зор Саиди
	Адил Лиамани
	Хамза Чбихи
	Мохаммед Али Хамлиш
Испания	Хавьер Карбахоза Санчес
Зимбабве	Дарлингтон Кадитумбе

Управляющие державы

Франция	Сандра Лали
---------	-------------

Несамоуправляющиеся территории

Американское Самоа	Тапаау Даниэль Ага
Фолклендские (Мальвинские) острова ²	Майкл Виктор Саммерс
Французская Полинезия	Мануэль Терэ
	Энгель Рэгада
Гибралтар	Джозеф Боссано
	Альберт Поджио
Гуам	Аманда Франсель Блас
Западная Сахара	Ахмед Бухари

² Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор по поводу суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

Фонды и программы системы Организации Объединенных Наций

Детский фонд Организации Объединенных Наций Мюрел Мафико

Программа развития Организации Объединенных Стивен О'Мэлли
Наций

Организации системы Организации Объединенных Наций

Экономическая комиссия для Латинской Америки Дейл Александер
и Карибского бассейна

Региональные организации

Передовая группа меланезийских государств Феилоакитау Кахо Теви

Эксперты

Алехандро Бетте

Майкл Луян Бевакуа

Джудит Бурн

Джесика Байрон

Сергей Чернявский

Карлайл Корбин

Микаэль Форрест

Штефани Графф

Вильма Реверон-Кольясо

Добавление III

Резолюция с выражением признательности правительству и народу Сент-Винсента и Гренадин

Участники Карибского регионального семинара,

собравшись в период с 16 по 18 мая 2017 года в Кингстоне для рассмотрения проблем и перспектив процесса деколонизации в современном мире,

заслушав на открытии семинара важное заявление премьер-министра Сент-Винсента и Гренадин Ральфа Е. Гонсалвеша,

принимая к сведению важные заявления представителей самоуправляющихся территорий и экспертов,

выражают глубокую признательность правительству и народу Сент-Винсента и Гренадин за предоставление Специальному комитету необходимых помещений для проведения семинара, за их выдающийся вклад в его успешное проведение и особенно за очень щедрое и радушное гостеприимство и теплый и сердечный прием, оказанный участникам семинара во все время их пребывания в Сент-Винсенте и Гренадинах.

17-11639 (R) 110817 120917



Просьба отправить на вторичную переработку 